



*Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*  
*Direzione Servizi Media*

Prot. n. DDA/0001528 del 20 ottobre 2014

**Comunicazione di avvio del procedimento istruttorio relativo all'istanza DDA/182 ai sensi del combinato disposto dell'art. 7 del Regolamento allegato alla delibera n. 680/13/CONS e dell'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241. (Procedimento n. 73/DDA/FP)**

Con istanza DDA/182, pervenuta in data 16 ottobre 2014 (prot. n. DDA/0001502), è stata segnalata dalla FAPAV (Federazione Tutela Contenuti Audiovisivi e Multimediali), in qualità di soggetto legittimato, giusta delega delle società Notorious Pictures S.p.A., Lucky Red S.r.l., Eagle Pictures S.p.A., BIM Distribuzione S.r.l., detentrici dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto di istanza, la presenza, sul sito internet <http://tormovies.org>, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, di una significativa quantità di opere di carattere audiovisivo, tra le quali sono specificamente indicate, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

- *“The Giver – Il mondo di Jonas”*, alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2014/the-giver>;
- *“Nut Job – Operazione noccioline”*, alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2014/the-nut-job>;
- *“La Bella e la Bestia”* alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2014/la-belle-et-la-bete>;
- *“Le Streghe di Salem”* alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2012/the-lords-of-salem>;
- *“Attacco al Potere – Olympus has fallen”* alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2013/olympus-has-fallen>;
- *“Three Days to Kill”* alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2014/3-days-to-kill>;
- *“Divergent”* alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2014/divergent>;
- *“American Hustle – L'apparenza inganna”* alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2013/american-hustle>;
- *“Her - Lei”* alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2013/her>;
- *“12 anni schiavo”* alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2013/12-years-a-slave>;
- *“Gigolo per caso”* alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2013/fading-gigolo>;
- *“Angry Games – La ragazza con l'uccello di fuoco”*, alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2013/the-starving-games>;



# *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

## *Direzione Servizi Media*

- “*Capitan Harlock*”, alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2013/space-pirate-captain-harlock>;
- “*Machete kills*”, alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2013/machete-kills>;
- “*Bling Ring*” alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2013/the-bling-ring>;
- “*Dead Man Down – Il sapore della vendetta*” alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2013/dead-man-down>;
- “*The Master*”, alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2012/the-master>;
- “*Philomena*”, alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2013/philomena>;
- “*Scary Movie 5*”, alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2013/scary-movie-5>;
- “*Warm Bodies*”, alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2013/warm-bodies>;
- “*Magic Mike*”, alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2012/magic-mike>;
- “*Moonrise Kingdom*”, alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2012/moonrise-kingdom>;
- “*Bed Time*”, alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2011/mientras-duermes>;
- “*Emotivi Anonimi*”, alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2010/les-xe9-motifs-anonymes>;
- “*We want sex*”, alla pagina internet <http://tormovies.org/movie/2010/made-in-dagenham>.

La FAPAV dichiara, inoltre, che *“E’ stata inviata in data 03/10/2014 notifica con richiesta di rimozione all’indirizzo [info@tormovies.org](mailto:info@tormovies.org) presente sul sito, non ottenendo risposta nè la rimozione degli URL segnalati nella notifica. L’analisi del sito ha rilevato la presenza di numerose altre opere di titolarità degli Associati FAPAV (...) Si precisa che il sito risulta raggiungibile attraverso i seguenti nomi di dominio: [www.tormovies.org](http://www.tormovies.org) e [tormovies.org](http://tormovies.org).”*

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell’istanza DDA/182, risultano accessibili, alle pagine internet sopra indicate, riproduzioni delle opere audiovisive sopra elencate, e le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli artt. 2, comma 1, n. 6), 12, 13, 16 e 78-ter, lett. a) e d), della citata legge n. 633/41. Dalle verifiche condotte sul sito risulta, altresì, l’effettiva presenza di una significativa quantità di opere digitali che il soggetto istante FAPAV dichiara essere di titolarità dei propri associati e dunque diffuse in violazione della citata legge n. 633/41. Si rileva, inoltre, che alcune delle opere oggetto di istanza sono di recente programmazione nelle sale cinematografiche. Questi elementi inducono la Direzione a ritenere che i fatti stessi



# *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

## *Direzione Servizi Media*

configurino un'ipotesi di violazione grave e di carattere massivo. Dalle suddette verifiche risulta, altresì, quanto segue:

- il nome a dominio del sito oggetto di istanza risulta registrato dal sig. Travis McCrea per conto della società Geek Paradox, con sede in Chevak, Alaska, Stati Uniti d'America, PO 328, 99563, i contatti disponibili sono gli indirizzi di posta elettronica [teamcoltra@gmail.com](mailto:teamcoltra@gmail.com) e [info@tormovies.org](mailto:info@tormovies.org);
- i servizi di *hosting* risultano verosimilmente forniti dalla società Cloudflare Inc., 665 3rd Street, 94107 San Francisco, CA, Stati Uniti d'America e l'indirizzo di posta elettronica indicato è [abuse@cloudflare.com](mailto:abuse@cloudflare.com); i *server* impiegati risultano localizzati in Phoenix, Arizona, Stati Uniti d'America, pertanto ubicati fuori dal territorio italiano;
- circa il 4,8% dell'utenza risulta stabilita sul territorio italiano.

La scrivente Direzione ritiene che la predetta istanza non risulti irricevibile, improcedibile, inammissibile, né manifestamente infondata e che sussistano pertanto i presupposti per l'avvio del procedimento ai sensi dell'art. 6, comma 7, del Regolamento.

Gli elementi sopra richiamati in ordine alla gravità della violazione e al suo carattere massivo, valutati unitamente alla circostanza che l'istanza DDA/182 è stata presentata da una delle associazioni di cui all'art. 1, comma 1, lett. u), sono tali da giustificare l'applicazione dei termini abbreviati di cui all'art. 9 del Regolamento.

Si comunica che, ai sensi dell'art. 7, commi 2 e 3, del richiamato Regolamento, i destinatari della presente comunicazione e, considerata la localizzazione estera dei *server*, i prestatori di servizi che forniscono, ai sensi dell'art. 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, l'accesso al menzionato sito internet da parte degli utenti mediante richieste di connessione alla rete internet provenienti dal territorio italiano, possono adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante, inibendo l'accesso alle opere oggetto dell'istanza e dandone contestualmente comunicazione all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione all'indirizzo PEC [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), la quale disporrà, in tal caso, l'archiviazione del procedimento in via amministrativa.

Si precisa che la presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio non dà luogo agli obblighi di cui all'art. 17, comma 3, del decreto legislativo n. 70/2003.

Si fa presente che eventuali controdeduzioni relative alla contestata violazione potranno essere trasmesse all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione, all'attenzione della dott.ssa Francesca Pellicanò, funzionario responsabile del procedimento, mediante invio via PEC all'indirizzo [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), indicando nell'oggetto il numero di istanza "**DDA/182**", entro il termine di **tre giorni lavorativi**



*Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*  
*Direzione Servizi Media*

dalla pubblicazione sul sito [www.agcom.it](http://www.agcom.it) della presente comunicazione di avvio, ai sensi dell'art. 9, comma 1, lett. b), del Regolamento.

Il termine di conclusione del presente procedimento è di **dodici giorni lavorativi**, decorrenti dalla data di ricezione dell'istanza **DDA/182**, come stabilito dall'art. 9, comma 1, lett. d), del Regolamento. Il procedimento dovrà dunque concludersi entro **il 3 novembre 2014**.

Come previsto dall'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241, si procede alla pubblicazione della presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio sul sito internet dell'Autorità [www.agcom.it](http://www.agcom.it) in ragione dell'elevato numero di destinatari che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale.

IL DIRETTORE  
Laura Aria